

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	TERUEL
Edificio	Parroquia de Santa Emerenciana
Dirección	
Localización	Sala de campanas
Nombre	San Miguel (3)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 95 Borde 7 Altura del bronce 81 Peso aproximado (en kilos)496 kg
Fundidor	
Año fundición	1691
Descripción	La campana tiene siete asas y dos cordones en el hombro. En el tercio lleva dos grupos de dos cordones y esta inscripción en latín: "? ? ? ? ARCHAGELE MICHAEL CO?STIVTE PRI?CIPE SVPER OES A?MAS SVSCIPEDAS". El texto corresponde con la tercera antifona de las vísperas y laudes de la festividad del arcángel san Miguel, según el breviario previo a las reformas de mediados del siglo XX, y correctamente deberían de haber escrito: "ARCHANGELE MICHAEL CONSTITUI TE PRINCIPEM SUPER OMNES ANIMAS SUSCIPENDAS". En español se traduce: "MIGUEL ARCÁNGEL, YO TE HE CONSTITUIDO PRÍNCIPE PARA RECIBIR A TODAS LAS ALMAS". En el medio tiene una gran cruz de calvario. En los laterales del brazo corto aparecen dos pequeños sellos con la imagen de san Miguel. En la base de la cruz está el año de fundición: "?A?O / I69I?". Seguidamente, presenta una imagen de la Virgen con el Niño de tipo gótico, un sello y otro sello más grande que podría pertenecer a la antigua parroquia de san Miguel de Teruel. Este tiene una inscripción que se lee parcialmente y dice así: SMICAELISSIGILVM". La parte que se lee se traduce: "SELLO DE SAN MIGUEL". Por debajo de esta aparece otra inscripción, con letras grandes, que dice así: "?VIS SICVT DEVS". Esta es la divisa de san Miguel y se traduce: "QUIÉN COMO DIOS". A continuación, hay dos cordones y una cenefa con flores, así como cuatro cruces griegas. Además, en el medio pie hay tres cordones y en el pie otros dos.
Fotos	59
Toques	Repique y bandeo automático.
Conservación, mantenimiento	La campana está instalada en una estructura metálica en el centro de la sala. Cuenta con yugo de hierro de los Portilla y está mecanizada con electromazo y motor de bandeo por impulsos. Cuenta con badajo de caña de madera atado.
Protección	Se recomienda declarar BIC a la campana.
Propuestas	El yugo de hierro se debe de sustituir por uno nuevo de madera de perfil tradicional local, inspirado en los antiguos conservados en la catedral de Teruel. El motor se puede cambiar por otro de bandeo por impulsos.
Autores de la documentación	ALEPUZ CHELET, Joan
Fecha	19-08-2026

Ficha completa de la campana: [San Miguel \(3\) Parroquia de Santa Emerenciana - TERUEL](#)

